

INFORMATION BULLETIN - BOLETÍN INFORMATIVO



SIMPOSIO DE LA OACI DE ASISTENCIA A LAS VÍCTIMAS DE ACCIDENTES DE AVIACIÓN Y SUS FAMILIARES

Auditorio Alfredo Kraus. Las Palmas de Gran Canaria. 1-3 diciembre de 2021



Hosted by / Auspiciado por



Fundación
ENAIRe

GOBIERNO
DE ESPAÑAMINISTERIO
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD
Y AGENDA URBANAFundación
ENAIRe

1. NUESTRA ISLA, NUESTRA CIUDAD

Isla de Gran Canaria

La isla de Gran Canaria está situada a 1.350 kilómetros de la Península Ibérica y Europa. Traducida la distancia en tiempo: a dos horas y media de Madrid, a cuatro horas de las principales ciudades europeas. Esto lo convierte en un destino cómodo y accesible.

El aeropuerto de Gran Canaria se encuentra ubicado a 18 kilómetros de distancia de Las Palmas de Gran Canaria, o lo que es lo mismo, a unos 20 minutos de la ciudad.

Gran Canaria ofrece un mar de posibilidades. Un destino cercano con un clima primaveral, buenas comunicaciones y modernas infraestructuras. Gran Canaria es un continente en miniatura y por tanto un marco perfecto para el diseño del mejor programa social: playas kilométricas, naturaleza, pueblos con encanto, el entorno de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria.

1. OUR ISLAND, OUR CITY

Island of Gran Canaria

The island of Gran Canaria is located 1.350 kilometres away from the Iberian Peninsula and Europe. Converting distance into time: two hours and a half from Madrid, four hours from the main European cities. This makes it a convenient and accessible destination.

The airport of Gran Canaria is located 18 kilometres away from Las Palmas de Gran Canaria; that is, about 20 minutes from the city.

Gran Canaria offers an endless sea of possibilities. A nearby destination with a spring-like climate, good connections and modern infrastructures. Gran Canaria is a miniature continent in itself, and therefore a perfect setting for the design of the best social program: miles of beaches, nature, charming villages and the surroundings of the city of Las Palmas de Gran Canaria.



GOBIERNO
DE ESPAÑAMINISTERIO
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD
Y AGENDA URBANAFundación
ENAIRe

Ciudad de Las Palmas de Gran Canaria

Las Palmas de Gran Canaria, capital de la isla, es la ciudad más cosmopolita de las Islas Canarias. Sus casi 400.000 habitantes la convierten en la novena ciudad española. Es una ciudad moderna con un magnífico conjunto monumental y unas infraestructuras turísticas y hoteleras perfectamente desarrolladas.

Está situada al noroeste de Gran Canaria y a apenas 18 km del aeropuerto. Su localización permite disfrutar de una enviable calidad de vida, con un clima privilegiado que ronda los 24°C de temperatura máxima y 15°C de temperatura mínima.

Las Palmas de Gran Canaria ha sido desde siempre un importante punto de encuentro y centro de negocios entre Europa, África y América. Esta vocación internacional, la ha acreditado como escenario idóneo para reuniones tanto de ámbito nacional como internacional.

City of Las Palmas de Gran Canaria

Las Palmas de Gran Canaria, capital of the island, is the most cosmopolitan city of the Canary Islands. The near 400,000 people that inhabit the island make it the ninth largest city in Spain. It is a modern city with a splendid monumental ensemble and perfectly developed tourist and hotel infrastructures.

The city is located northwest of Gran Canaria and just 18 km from the airport. Its location allows people to enjoy an enviable lifestyle, with a privileged climate with maximum temperatures of 24 °C and minimum temperatures of 15 °C.

Las Palmas de Gran Canaria has always been an important meeting point as well as a place for business for European, African and American countries. This international calling has turned it into the perfect scenario for both national and international meetings.



2. LUGAR DEL EVENTO

El [Palacio de Congresos de Canarias / Auditorio Alfredo Kraus](#), inaugurado en el año 1997 y obra del arquitecto catalán Óscar Tusquets, se ubica en uno de los lugares más emblemáticos de la ciudad, la Playa de Las Canteras, y está concebido como una obra arquitectónica inspirada en el mar, lo que se puede apreciar en los elementos decorativos del edificio.

El edificio cuenta con un total de 25 salas con capacidades entre 30 y 1.668 personas, adaptables a cualquier tipo de evento. Asimismo, dispone de varios espacios multiusos con una superficie total de 4.700 m².

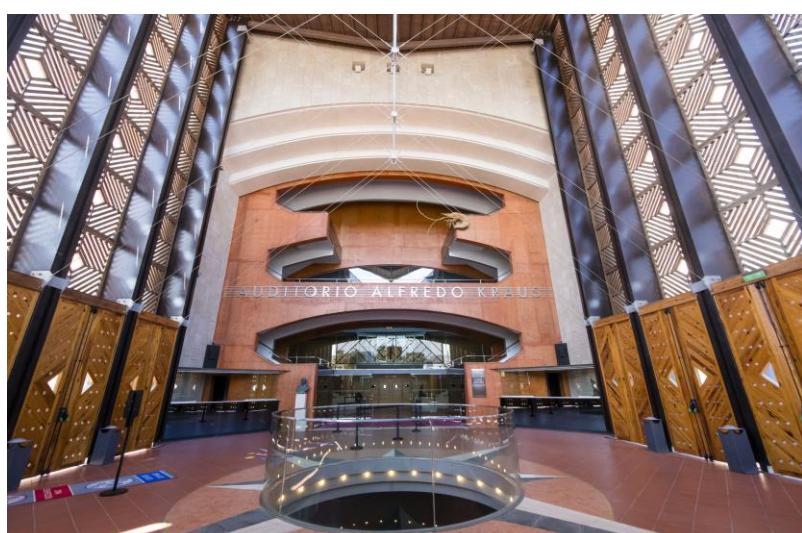
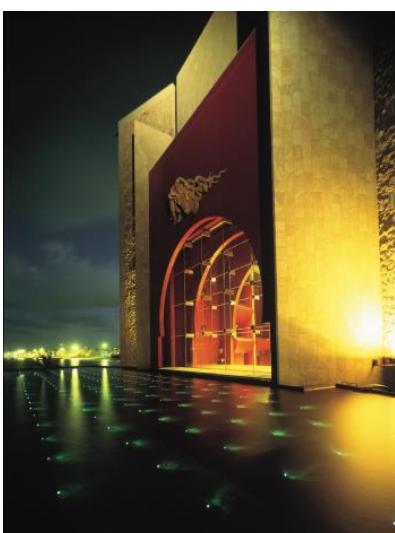
El edificio se encuentra en una zona privilegiada en la que se podrá disfrutar de una amplia oferta de hoteles y restaurantes situados en el paseo marítimo que bordea el Palacio de Congresos de Canarias y el área comercial ubicada en zona anexa. Se sitúa a unos 18 Km del aeropuerto de Gran Canaria y a unos 10 minutos de los principales hoteles de la ciudad.

2. VENUE

The [Palacio de Congresos de Canarias / Auditorio Alfredo Kraus](#) (Canary Islands Convention Centre / Alfredo Kraus Auditorium), inaugurated in 1997 and designed by the Catalan architect Óscar Tusquets, is located in one of the most emblematic parts of the city – Las Canteras Beach – and is conceived as an architectural work inspired by the sea, which is shown in the building's decorative elements.

The building has a total of 25 rooms with capacities ranging from 30 to 1,668 people, easily adaptable to any type of event. Additionally, it also has several all-purpose spaces with a total surface area of 4,700 m².

This building is located in a privileged area close to a wide range of hotels and restaurants on the seafront promenade that skirts the Canary Islands Conference Centre and its adjoining commercial area. It is located approximately 18 Km from the airport of Gran Canaria and about 10 minutes from the main hotels in the city.



3. TRANSPORTE

La privilegiada situación del Auditorio Alfredo Kraus en la entrada Norte de la ciudad permite el rápido acceso desde los principales puntos de llegada a la Isla (puertos marítimos y aeropuerto), a través de modernas autovías. Asimismo, los accesos desde las principales áreas turísticas se resuelven en trayectos de 5 a 30 minutos de duración.

En las proximidades del edificio se dispone de amplias zonas de aparcamiento vigilado, con capacidad para 2.000 vehículos turismo.

En las inmediaciones del edificio existe una parada de Taxis, así como varias paradas de autobuses urbanos (Guaguas Municipales) e interurbanos (Global), que hacen posible desplazarse con comodidad a cualquier punto de la ciudad y de la Isla.

3. TRANSPORT

The privileged location of the Alfredo Kraus Auditorium at the northern entrance of the city allows quick and easy access from the main points of arrival to the island (seaports and airport) through modern highways. Likewise, access to the Auditorium from the main tourist areas is guaranteed in 5 to 30 minutes.

There are large secure parking areas with capacity for 2.000 cars in the areas surrounding the Auditorium.

Additionally, there is a cab stand in the vicinity of the building, as well as several city bus stops (Guaguas Municipales) and intercity bus stops (Global), which allow for comfortable travel to any location of the city or the island.

4. HORARIOS DEL SIMPOSIO E IDIOMAS

El Simposio comenzará el miércoles 1 de diciembre a las 9:00, hora local. Los días 1 y 2 de diciembre, las sesiones transcurrirán de 9:00 a 17:00. El día 3 de diciembre, el simposio finalizará a las 13:00. La comida tendrá lugar de 13:00 a 14:00 los 3 días.

El programa detallado del evento se encuentra disponible en la [página web de la OACI](#).

El Simposio contará con traducción simultánea a los idiomas español, inglés y francés, para todos los asistentes.

4. SCHEDULE AND LANGUAGES

The Symposium will begin Wednesday 1 December at 9:00 a.m. local time. On 1 and 2 December, the sessions will take place from 9:00 to 17:00. The Symposium will end on 3 December at 13:00. During the 3 days, lunch will be served from 13:00 to 14:00.

The detailed program of the event is available on [ICAO's website](#).

The Symposium will have simultaneous interpreting into English, French and Spanish for all attendees.

5. REGISTRO DE ASISTENTES

El registro electrónico para los participantes es obligatorio, a más tardar el 15 de octubre de 2021, en la página del evento. **Debido a las actuales medidas de mitigación del riesgo sanitario, podría haber una limitación para la participación in situ.** Junto con el Estado anfitrión, la OACI debe revisar todas las solicitudes de participantes recibidas a través del sistema de inscripción en línea de la OACI en lo que respecta a la asistencia en persona.

Las mesas de registro in-situ estarán disponibles en el lugar del evento en los siguientes horarios:

- El martes 30 de noviembre, de 16:00 a 18:00.
- El miércoles 1 de diciembre, de 8:00 a 9:00.

5. REGISTRATION

Electronic registration for participants is mandatory. Registration must be completed on the event's website no later than 15 October, 2021. **Due to the current health risk mitigation measures, there could be a limitation for on-site participation. In conjunction with the Host State, ICAO is to review all participant requests received through the ICAO online registration system in regard to in-person attendance.**

On-site registration tables will be available at the event venue at the following times:

- Tuesday, 30 November, from 16:00 to 18:00.
- Wednesday, 1 December, from 8:00 to 9:00.

6. PASAPORTE Y VISADOS

Para viajar a España es necesario contar con pasaporte, salvo para los ciudadanos de cualquier Estado de la Unión Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein que pueden utilizar el Documento Nacional de Identidad o el pasaporte en vigor. Irlanda no pertenecen al espacio Schengen y precisa de un pasaporte. El pasaporte o documento de viaje debe ser válido hasta tres meses después de la fecha prevista de salida del territorio de los Estados Miembros y deberá haber sido expedido dentro de los diez años anteriores.

El visado es exigible a los nacionales de terceros países incluidos en el [listado de países sometidos a la obligación de visado para el cruce de las fronteras exteriores](#), siempre que no estén en posesión de un permiso de residencia válido o un visado de larga duración válido expedido por otro Estado Miembro del espacio Schengen. La estancia máxima en España como turista es de tres meses.

La información completa puede consultarse en la [web del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación](#).

Dado que las condiciones pueden variar, se recomienda contactar cuanto antes con el Consulado o Embajada de España para verificar estos requerimientos antes de iniciar el viaje.

6. PASSPORT AND VISAS

It is necessary to have a passport in order to travel to Spain, except for the citizens of any State of the European Union, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein, who can use their National Identity Card or their passport in force. Ireland does not belong to the Schengen area and, therefore, requires a passport. The passport or travel document must be valid until three months after the expected date of departure from the Member States' territory, and must have been issued within the previous ten years.

A visa is required for nationals of third countries included in the [list of countries subject to a visa requirement for crossing external borders](#), provided they are not in possession of a valid residence permit or a valid long-stay visa issued by another Member State of the Schengen area. As a tourist, the maximum stay in Spain is three months.

Full information can be consulted on the [website of the Ministry of Foreign Affairs, European Union and Cooperation](#).

Since conditions may vary, it is recommended to contact the Spanish Consulate or Embassy as soon as possible to verify these requirements before the start of the trip.

7. METEOROLOGÍA

Debido a su privilegiada situación geográfica, el tiempo en Canarias es muy estable y templado, ronda los 24°C de temperatura máxima y 15°C de temperatura mínima, durante todo el año.

7. WEATHER

Due to its privileged geographical location, the weather in the Canary Islands is very stable and moderate, with maximum temperatures of 24 °C and minimum temperatures of 15 °C all throughout the year.

8. ZONA HORARIA

En invierno (del último domingo de octubre al último sábado de marzo) la zona horaria de las Islas Canarias es GMT +01:00.

8. TIME ZONE

In winter (starting from the last Sunday of October to the last Saturday of March), the time zone of the Canary Islands is GMT +01:00.

9. MONEDA OFICIAL Y TARJETAS DE CRÉDITO

La moneda oficial en España es el Euro. En los comercios, se acepta el pago con las tarjetas de crédito utilizadas habitualmente en todo el mundo, salvo en algunos casos si el importe a pagar es muy reducido.

9. CURRENCY AND CREDIT CARDS

The official currency in Spain is the Euro. Payment in stores is accepted with the credit cards most commonly used throughout the world, except in some cases when the amount to be paid is very small.

10. ELECTRICIDAD

En España, el voltaje estándar es 220 V, y la frecuencia 50 Hz. Puede utilizar sus aparatos eléctricos siempre que el estándar en su país sea entre 220 y 240 V. El tipo de enchufe es tipo F, el estándar en la mayoría de países europeos.

10. ELECTRICITY

The standard voltage in Spain is 220 V, and the frequency is 50 Hz. You can use your electrical appliances as long as the standard in your country is between 220 and 240V. Plugs are type F, as is standard in most European countries.

11. NÚMEROS DE TELÉFONO ÚTILES

Emergencias y seguridad

- Todas las emergencias 112
- Policía Nacional (emergencias) 091
- Policía Local (emergencias) 092
- Bomberos 080

11. USEFUL PHONE NUMBERS

Emergencies & Security

- All Emergencies 112
- National Police (emergency) 091
- Local Police (Emergency) 092
- Fire Brigade 080

Hospitales

- Hospital Universitario Doctor Negrín +34 928 450 000
- Hospital Insular Gran Canaria +34 928 444 000

Hospitals

- Hospital Universitario Doctor Negrín +34 928 450 000
- Hospital Insular Gran Canaria +34 928 444 000

Servicios Ciudadanos

- Información al ciudadano 012
- Objetos perdidos +34 928 446 410

Citizen Services

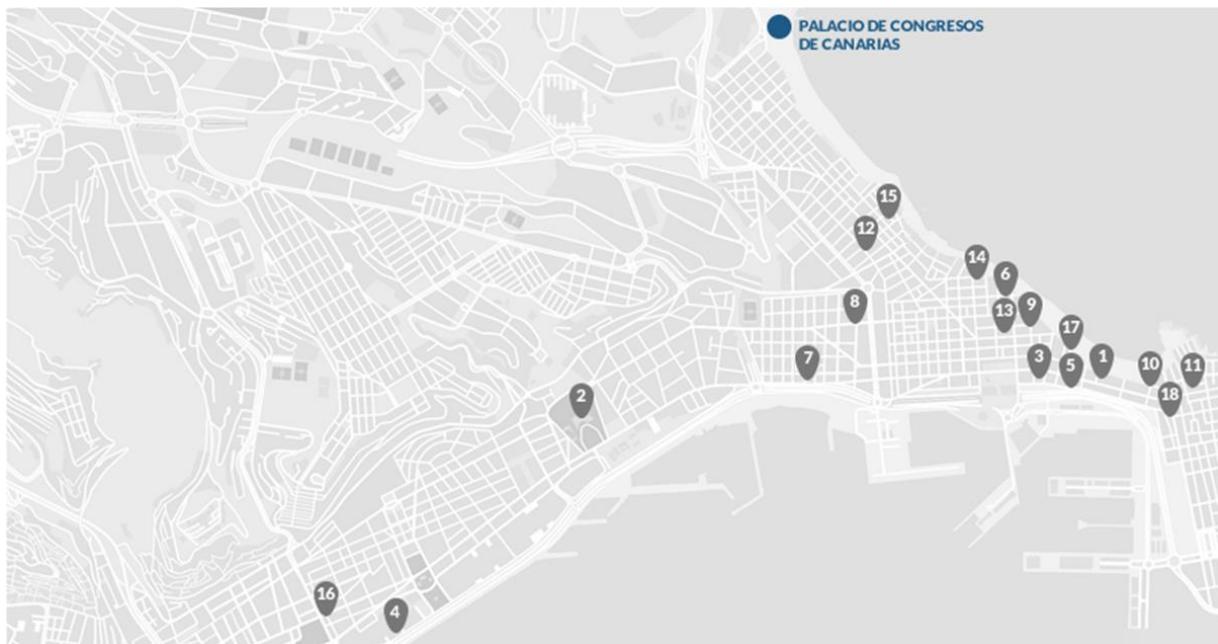
- Citizen information 012
- Lost property +34 928 446 410

12. ALOJAMIENTOS

Todos los hoteles de la ciudad se ubican a apenas 10 minutos de la sede del Simposio, estando el 80 % de los hoteles en el entorno de la playa de Las Canteras, por cuyo paseo se accede fácilmente al Palacio de Congresos de Canarias / Auditorio Alfredo Kraus.

12. ACCOMMODATION

All the hotels in the city are located just 10 minutes away from the Symposium venue, and 80% of the hotels are located near Las Canteras beach, easily accessible from the Canary Islands Congress Centre / Alfredo Kraus Auditorium.



HOTEL	HABITACIONES / ROOMS	CATEGORIA / CATEGORY
1. HOTEL CRISTINA LAS PALMAS	306	5 *
2. SANTA CATALINA, A ROYAL HIDEAWAY HOTEL	204	5 *
3. AC HOTEL GRAN CANARIA	227	4 *
4. AC HOTEL IBERIA LAS PALMAS	281	4 *
5. EXE LAS PALMAS	114	4 *
6. HOTEL CONCORDE	124	4 *
7. SILKEN SAJ LAS PALMAS	66	4 *
8. HOTEL THE FATAGA	95	4 *
17. BULL REINA ISABEL & SPA	231	4 *
11. NH IMPERIAL PLAYA	162	4 *
13. DESIGN PLUS BEX HOTEL	96	4*
2. OCCIDENTAL LAS PALMAS	70	4 *
10. HOTEL ALOE CANTERAS	45	3 *
12. BULL ASTORIA	168	3 *
17. LEMON & SOUL LAS PALMAS	71	3 *
14. HOTEL FAYCAN	61	3 *
15. HOTEL ALISIOS CANTERAS	67	3 *
16. HOTEL PARQUE	102	3 *
17. HOTEL VEROL	46	3 *
11. NH PLAYA DE LAS CANTERAS	67	3 *
18. HOTEL PUERTO CANTERAS	27	3*
9. HOTEL DOÑA LUISA	35	3*
18. HOTEL CORDIAL VISTA ACUARIO	30	3*
18. HOTEL MATILDE	38	3*